



PODBREZOVAN 15

Dvojtyždenník Železiarní Podbrezová a.s. | ročník LXVIII | vyšlo 27. júla 2012

- 1** Letný kemp
- 2** Predstavujeme vám
- 3** Polrok v Žiaromate
- 4** Detský tábor
- 5** Kúpele pre vás
- 6** Letná krížovka

V zmysle projektu SK ISCO 08

Oboznamovali sa s hutníckymi povolaniami

Dňa 11. júla 2012 navštívili našu akciovú spoločnosť zástupcovia spoločnosti Trexima Bratislava. Táto špecializovaná výskumno – štatistická a poradensko – konzultačná spoločnosť sa podieľala na zavedení Štatistickej klasifikácie zamestnaní SK ISCO – 08. Projekt vychádzal z Národnej sústavy povolání a tvorbe štandardov z oblasti hutníctva sa podieľali aj Železiarne Podbrezová. Zástupcovia spo-

ločnosti Trexima sa na úvod návštevy oboznámili v Hutníckom múzeu s dejinami podbrezovských železiarní. Nasledovala prehliadka výrobných prevádzkarní oceliarne, valcovne bezšvíkových rúr a ťahárne rúr a oboznamovanie sa s konkrétnymi profesiami zaradenými do národnej sústavy povolání v zmysle projektu SK ISCO 08. Svoju návštevu ukončili prehliadkou Hradu Ľupča. *ok*



Oboznámili sa aj s našou históriou.

Foto: O. Kleinová

S nami šrot ožíva

Kvalita a skúsenosť

Akciová spoločnosť ŽP EKO QELET, ako najväčší dodávateľ ocelového šrotu do Železiarní Podbrezová a.s., kladie veľký dôraz na kvalitu dodávaného kovového odpadu. Za účelom zvyšovania osobného povedomia zamestnancov a získania čo najviac informácií o tom, ako sa ďalej spracúva základná vstupná surovina pre výrobu ocele, sme v spoluprá-

ci so zamestnancami ŽP a.s. pripravili vzdelávacie exkurzie vo vybraných prevádzkarniach spoločnosti.

Exkurzie boli určené pre zamestnancov, ktorí vedú priamo ovplyvňovať kvalitu kovového odpadu už pri nákupe a ktorým záleží na tom, čo sa ďalej deje s touto strategickou surovinou. Cieľom bolo nielen oboznámiť

sa s dlhoročnou tradíciou regiónu Podbrezovej a hutníckeho závodu, ale najmä s procesom váženia, preberania, „druhovania,“ skladovania a ďalšieho nakladania s ocelovým šrotom. Odborníci zo vstupnej kontroly, šrotového poľa a oceliarne nás upozornili na najčastejšie nedostatky a chyby, ktorých sa pri dodávkach dopúšťame, ale aj s neustálym trendom zlepšovania kvality. V súčasnosti sa hod-



Dňa 18. júla navštívila ŽP druhá skupina.

Foto: O. Kleinová



Dňa 11. júla navštívila ŽP prvá skupina.

Foto: I. Kardhordová

Víťaz letnej krížovky



Znenie tajničky letnej krížovky z č. 14: „Život má byť dielo vlastnej duše.“ Cenu výhercovi Jozefovi Chamkovi z Breznej venoval Jozef Krella, riaditeľ ŽP Gastro-servis s.r.o.

Foto: V. Kúkolová

nota reklamácií, „predruhovania“ a znečistenia pohybuje okolo jedného percenta, čo je v histórii našej spoločnosti najlepšia hodnota. Stretnutie nás naučilo konkrétne postupy, ktoré zlepšia kvalitu triedenia a separácie nežiaducich farebných kovov a hlavne nebezpečných predmetov – munície, tlakových nádob, rádioaktívnych žiaričov a pod. Najzaujímavejšou časťou bola pre našich zamestnancov prehliadka prevádzkarne oceliarne a valcovne bezšvíkových rúr, kde v praxi videli ako vie ocelový šrot znovu ožiť. Vzdelávacie exkurzie sú pre našich zamestnancov hodnotnou skúsenosťou a veríme, že prispejú k ďalšiemu zlepšeniu kvality.

Ing. Marcel Vlček,
ekonomický riaditeľ
ŽP EKO QELET

Letný kemp programovania ARDUINO

V dňoch 2.- 4. júla 2012 sa v našej škole po vzore Letného kempu pre informatikov organizoval i nultý ročník Letného kempu programovania ARDUINO zameraného na robotiku a riadenie interaktívnych systémov. Úlohou tohto kempu bolo overiť možnosti a záujem študentov v novej oblasti – robotike, ktorá vynikajúco kombinuje algoritmicizáciu, programovanie, automatizáciu a mechatroniku – t.j. konštrukciu jednoduchého robota s doskou ARDUINO.

Letnú školu programovania viedol doc. RNDr. Juraj Pančík, PhD z Bankovního inštitútu vysoká škola a.s., Banská Bystrica. Materiálne nás podporil aj dipl. Ing. Ľubomír Duchoň CTO zo spoločnosti ILFIRON, spol. s r.o, Piešťany.

Arduino je open-source elektronika, platforma založená na flexibilitu, umožňujúca ľahko používať hardware a software. Je určená pre umelcov, návrhárov, fanatikov a záujemcov na vytváranie interaktívnych objektov alebo prostredia.

Arduino je schopné vnímať prostredie pomocou vstupov z



roziľných senzorov. Zároveň môže ovplyvňovať okolie pripojenými LED-kami, motorčekmi a ďalšími výstupnými perifériami.

Mikroprocesor na desce Arduino sa programuje pomocou špeciálneho Arduino programovacieho jazyka (založený na jazyku Wiring - podobný C) vo vlastnom Arduino vývojovom prostredí. Projekty založené na Arduino môžu jednoducho komunikovať s softwarom na stolnom počítači alebo notebooku (napr. Flash, Processing, MaxMSP).

Dosky môžu byť postavené ručne alebo sa dajú zakúpiť predinštalované, software je možné stiahnuť zadarmo. Arduino získal čestné uznanie v roku 2006 Prix Ars Electronica.

Uvedená problematika vzbudila v našich študentoch adekvátne záujem. Verím v úspešné pokračovanie ďalších ročníkov letných kempov v danej oblasti.

Bližšie informácie na: <http://informatika-skoly-lopej.webnode.sk/novinky/letny-kemp-informatikov/letny-kemp-2012-arduino/>
Ing. Ivan Štubňa



Letný kemp informatikov 2012 v SG ŽP a SSOŠH ŽP

V ŽP Informatika s.r.o., už letný kemp organizujú niekoľko rokov pre vysokoškolákov.

V súlade s touto tradíciou sme v spolupráci s ŽP Informatika s.r.o zabezpečili už štvrtý ročník letného kempu pre informatikov

našich stredoškolákov. Tohto roku sa prihlásili študenti, ktorí ukončili prvý a druhý ročník.

Kemp sa konal v termíne od 2. do 13. júla 2012. Jeho účastníci za dva týždne zvlá-

dli učivo, ktoré v škole prezentované nebolo. Bolo pre nich nové a verím, že im pomohlo

rozšíriť vedomosti z oblasti výpočtovej techniky.

Predmetom výučby boli základy programovania HTML a PHP tvorba webovej

stránky, ich publikovanie na webe..., oblasť, ktorá sa využíva v ŽP Informatika s.r.o. Časť z prebraného učiva majú v osnovách vo vyšších ročníkoch. V kempu sa stretli štu-

dentí so záujmom o IT, ktorí sa chcú v tejto oblasti neustále zdokonaľovať.

Súčasťou kempu bola i oblasť venovaná psychológii osobnosti, prezentácií jednotlivých účastníkov kempu a ich osobnostný rozbor.

Verím, že získané vedomosti budú ich devizou do praxe i v ďalšom štúdiu.

Viac: <http://informatika-skoly-lopej.webnode.sk/novinky/letny-kemp-informatikov/letny-kemp-2012-webove-aplikacie/>

Ing. Ivan Štubňa

■ ANKETA ■ ANKETA ■

Polovica prázdnin je fuč a júlové počasie nám nadelilo extrémne neznesiteľné horúčavy, aj chladné daždivé počasie. Dovolenky sú v plnom prúde, mnohí ich majú už za sebou a nostalgicky spomínajú, iní sa ešte na ne tešia a tí ďalší tohto roku na dovolenku nepôjdu. Leto však nie je len o dovolenkách. Dlhšie dni nám ponúkajú množstvo možností a rôznych aktivít aj po pracovnom čase či cez víkendy. Naša otázka znela:

Ako prežívate letné dni?

Pýtala sa: O. Kleinová

Foto: V. Kúkolová

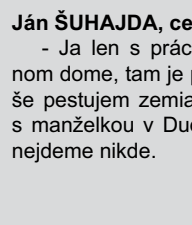
Ivan ZUBÁL, zvarovňa rúr veľkých priemerov

- V robote. Po tieto dni je vonku chladnejšie, nechodíme nikde. Ak, tak na prechádzky so psíkom, ktorého sme si nedávno kúpili. Cez víkendy chodím pomôcť otcovi, ale inak som len doma.



Jozef VOJTKO, centrálna údržba

- Keď je pekne, chodíme ku kamaťovi na Ružinú, vyberieme sa na turistiku do Vysokých Tatier, do Belianskych Tatier a inak všetok môj voľný čas pohltí prerábka domu.



Ján ŠUHAJDA, centrálna údržba

- Ja len s prácou. Žijem v rodinnom dome, tam je práce dosť a navyše pestujem zemiaky. Vlni sme boli s manželkou v Dudinciach, tento rok nejdeme nikde.



Ľudovít LACUŠKA, oceliaren

- Navštevujeme rôzne miesta po Slovensku. Boli sme na Baťovom kanáli (prečítajte si o ňom na 8. strane), Holíčskom zámku, Smolenickom zámku. Teraz sa chystáme do Rapoviec na nové termálne kúpalisko. Vraj je tam vysoko-mineralizovaná voda, tak sme zvedaví. Chceme ísť aj na Beckov, do Belianskej jaskyne, na Oravu...

Ing. Soňa ROŠTÁROVÁ, právny odbor

- V lete sa snažím - pokiaľ je priaznivé počasie - tráviť čo najviac času vonku. V týždni po práci na bicykli, korčuľoch, na tenise alebo na kratších prechádzkach v okolí Brezna a cez víkendy na turistike, v záhrade, prípadne niekde pri vode.



Peter POTKÁNY, drahovýroba

- Máme šesťročnú dcérku a tak venujeme všetok čas jej a snažíme sa čo najviac pohybovať vonku. Boli sme sa okúpať v Dolnej Strehovej, chodíme na prechádzky, často aj do hôry, škoda, že ešte nerastú huby.

Predstavujeme vám

Dňom 1. júla 2012 bol do funkcie asistenta výrobného riaditeľa menovaný Ing. Martin DOMOVEC.

Môžete nám prezradiť niečo o sebe?

- Vyštudoval som odbor tvárnenie kovov na Hutníckej fakulte Technickej univerzity v Košiciach. Prvé zamestnanie som mal už počas štúdia na uni-

verzite, kde som pracoval ako servisný technik v oblasti žiaruvzdorných materiálov pre oceliarne. Po troch rokoch strávených na tejto pozícii som sa rozhodol pre zmenu a nastúpil som na investičné oddelenie v cementárni. Po pár mesiacoch som dostal ponuku zo Železiarni Podbrezová nastúpiť do dcérskej spoločnosti ŽP Prako. Spočiatku som sa venoval výrobe a investíciám, ale po personálnych zmenách v tejto spoločnosti som začal pôsobiť ako obchodný riaditeľ.

Čo vás priviedlo do Podbrezovej?

- Začiatok krízy v strojárskom a hutníckom odvetví priemyslu v roku 2008 a jej vyvrcholenie v roku 2009 postihlo našu vtedajšiu spoločnosť ŽP Prako o to bolestnejšie, že sa práve nachádzala v období reštrukturalizácie. Mali sme naštartované projekty pre automobilový priemysel a dodávateľov pre železnice, kríza sa však postarala o to, že dodávky v obidvoch segmentoch klesli na minimum. Po rozhodnutí o zastavení výroby v ŽP Prako som dostal ponuku nastúpiť v Železiarni Podbrezová na pozíciu vedúceho dispečerského oddelenia.

Znamená to, že v oblasti výroby ste už doma. Je niečo, čo by ste chceli vo svojej funkcii robiť inak ako bolo doposiaľ zaužívané?

- Čaká nás obdobie závažných technologických zmien spojených s novými investíciami predovšetkým v oceliarni a vo valcovní bezšvíkových rúr. V súvislosti s rekonštrukciou zariadenia plynulého odlievania ocele musíme do začiatku jej realizácie vytvoriť dostatočné zásoby vstupných polotovarov pre

valcovňu rúr a ťaháreň rúr, aby sme zabezpečili kontinuitu výroby v obidvoch prevádzkárňach počas odstávky oceliarne. Vo valcovní rúr začneme v krátkom čase valcovať v nových tříňových tyčiach z legovanej ocele,

čo bude náročná úloha, keďže obchodný, ani výrobný plán túto závažnú technologickú zmenu nezohľadňuje. Obidve spomenuté technologické zmeny so sebou prinesú zvýšenú kvalitu našich výrobkov a ve-

riam, že práve toto je smer, ktorým sa musíme vo výrobe uberať. Zvyšovať kvalitu výrobkov a zamerať sa na výrobky s vyššou pridanou hodnotou. Príkladom sú nedávno rozbehnuté dodávky presných hrubostenných rúr z legovaných konštrukčných ocelí z ťahárne rúr.

Ešte jedna otázka zo súkromia - ako trávite svoj voľný čas?

- Mám rád prírodu a všetko živé, rád chodím na turistiku pri ktorej dokonale zrelaxujem. Zo športu preferujem plávanie a v zime sa už pár rokov odhodlávam začať so skialpinizmom. Verím, že svoje odhodlanie v krátkom čase pretavím aj do skutkov.

A na záver vaše želanie.

- Želám si, aby každý zamestnanec Železiarni Podbrezová pristupoval k plneniu svojich pracovných povinností dôsledne a s pocitom zodpovednosti za konečný výrobok, pretože len tak budeme dosahovať v kvalite našich výrobkov a znižovaní nákladov na ich výrobu progres, ktorý pozitívne ovplyvní nielen hospodársky výsledok Železiarni Podbrezová a jej upevnenie na pozícii európskeho, ale aj celosvetového lídra v produkcii za tepla valcovaných a za studena ťahaných bezšvíkových rúr, ale v konečnom dôsledku aj životnú úroveň jej zamestnancov. V tomto čase plnom neistôt je kvalitne odvedená práca základným predpokladom úspechu.

ok



Letecký pohľad na Žiaromat Kalinovo.

Foto: A. Nociarova

S Ing. Ľubomírom Kupcom, generálnym riaditeľom Žiaromat a.s.

Počasia je ideálne pre ťažbu žiaruvzdorných ílov

Naplnili sa vaše očakávania v prvom polroku?

- Môžeme konštatovať, že dosiahnuté výsledky za prvý polrok sú v súlade s vykonávacím plánom. Výsledok hospodárenia firmy predstavoval zisk vo výške 219 520 eur, čo je plnenie na 107,87 percenta. V priebehu uvedeného obdobia došlo k viacerým neočakávaným zmenám, hlavne vzrástla výroba a predaj liaceho šamotu a syntetickej trosky. Naopak, znížil sa predaj kachľového a tvarového šamotu. V našej novej prevádzkárni sme pokračovali v stabilizácii kvalít a v postupnom zvyšovaní výroby magnéziovuhlíkatých stavív pre panvy a elektrické oblúkové pece. Výnosy dosiahli hodnotu 5 383 392 eur, čo predstavuje nárast o 9,9 percenta v porovnaní s prvým polrokom minulého roku.

Ako sa vám darilo na trhu so žiaruvzdornými materiálmi?

- Ako som už spomenul, darilo sa nám zvýšiť výrobu a predaj liaceho šamotu o 15 percent a syntetickej trosky o 17 percent v porovnaní s plánom. Po-

kles predaja kachľového a tvarového šamotu bol zapríčinený znížením výroby u našich stabilných zákazníkov. V predaji žiarobetónov, vrátane žiarobetónových monolitov, bola situácia stabilná a plán bolo prekročený o 4 percentá. Magnéziovuhlíkaté stavíva boli predané v objeme 444 ton, čo predstavuje plnenie plánu na



88 percent. Celkovo bol plánovaný predaj plnený na 98,7 percenta a dosiahli sme tržby vo výške 5 134 187 eur, čo predstavuje medziročný nárast o 9,8 percenta.

Kde najčastejšie smeroval váš export?

- Export predstavoval 55 percent a naše žiaruvzdorné materiály smerovali predovšetkým pre oceliarne v Českej repub-

ke a na Ukrajinu, pre zlievárne v Poľsku, Francúzsku a Nemecku, pre výrobcu krbov a kachlí v Maďarsku, Rakúsku a Dánsku.

Ktoré z polročných zmien považujete za najzávažnejšie?

- Bol osadený a daný do pre-

vádzky nový lis na výrobu kolienok priemeru 60 – 90 milimetrov, ktorým sme zvýšili výrobu uvedeného sortimentu. Po stavebných úpravách a betónárskych prácach sme rozšírili skladovacie priestory asi o 500 ton hotových výrobkov. Začali sme s výrobou magnéziových ubíjajúcich hmôt, rozšíril sa inforlačný systém, bola modernizovaná čistička odpadových vôd atď.

Čím žije Žiaromat v letnom období?

- Letné mesiace, hlavne júl bude ovplyvnený zníženým predajom z dôvodu odstávok a zníženia výroby u niektorých našich odberateľoch. Z dôvodu zvýšeného čerpania dovoleniek našich zamestnancov v tomto období sme prijali niekoľko briket-



gádnikov. Aj v týchto mesiacoch bude výroba pokračovať v obvyklom trojzmenovom režime, bez väčších odstávok na opravy. Počasie praje prácam v bani. Naši zamestnanci v baniach a doprave preto naplno využívajú jeho priazeň pri ťažbe žiaruvzdorných ílov.

(vk)

Zo sveta ocele

Európske oceliarske koncerny zvyšujú od júla ceny svojich výrobkov, nakoľko je trh pod tlakom a dopyt v letných mesiacoch slabne. Odbyť v Nemecku v porovnaní s ostatnými krajinami je dobrý, ale aj tu sa obchody začínajú ochladzovať. V tomto roku je predpoklad poklesu spotreby v Nemecku o osem až desať percent.

... Rakúsky koncern VoestAlpine, aj napriek nedávneho rekordu v tržbách, utrpel v bilancií za

rok 2011/2012 citelný pokles marží. V divízii železničné systémy sa kvôli postupom nemeckého kartelového úradu nahromadili problémy. Generálny riaditeľ VoestAlpine Wolfgang Eder sa aj napriek tomu spolieha na európskych železničných zákazníkov. „Európska železničná sieť je stále viac zaťažovaná, preto sú investície do obnovy nepo-

strádateľné. Oblasť železníc sa bude v budúcnosti pripisovať čoraz väčší význam, ako dnes,“ povedal Eder.

... Oceliarsky gigant ArcelorMittal obmedzí výrobu v svojich prevádzkárňach v Krakove a v Dabrowe Gornicze na juhu Poľska, vzhľadom k zhoršenej situácii na trhu. Obidve prevádz-

karne vyrábajú pásy a profily. Nepovedali však, o koľko výrobu obmedzujú. Nezastavia žiadnu vysokú pec, budú ich však prevádzkovať na minimálnej úrovni. Predpoklad je, že znížia počet zamestnancov zhruba o desať percent.

... V Tajwane sídlisce zariadenie na výrobu nerezovej ocele For-

mosa Plastics Group bude do prevádzky uvedená v prvom štvrtroku 2013. Stavebné práce na projekte známom ako najväčší projekt v nerez oceli vo Fujiane, boli začaté v apríli roku 2010. Celková suma tejto investície bude predstavovať zhruba 1,8 miliardy dolárov. Predpokladá sa, že výrobná kapacita bude 1,8 milióna ton za studena valcovaných výrobkov z nerezovej ocele ročne.

(Svät o oceli)



Deti z prvého turnusu už len spomínajú

V horskej chate U daniela sa zžili s prírodou

Prvý turnus, v ktorom bolo šesťdesiatdeväť detí zamestnancov Železiarní Podbrezová, prežival začiatok prázdnin v krásnom prostredí chaty U daniela. Aj v tomto roku sa školený tím animátorov CK Agentúry O.K. voľného času s.r.o. našim deťom postaral nielen o celodenný vynikajúci program, ale vyčválna bola domáca strava, ubytovanie spojené s pobytom v prírode, či kúpanie v termálnych liečivých bazénoch miestnych kúpeľov v Sklených Tepliciach. Osirelé nebolo ani prírodné jazierko, v ktorom sa člnkovali, či bazén v ktorom sa odhrávali rôzne vodné hry. Zdravie malých rekreatantov bolo pod odborným dozorom zdravotníčky, ktorá rekreatantov neustále upozorňovala na dodržiavanie pitného režimu, hlavne v horúčavách, ktoré tu presahovali 35 stupňov Celzia.

Vedúci tábora Laco Moško alias Veľký brat, nám prezradil že „... tento turnus zo Železiarní Podbrezová je zatiaľ najpočetnejší a potešilo nás, že prišlo aj veľa nových detí. Prvých sedem táborových dní hrali na Pirátov z Karibiku, mali svoje posádky, vlajky, symboly... V súčasnosti je to fantasy tábor Pážatá magických svetov, v ktorom deti bojujú so svojimi zlými vlastnosťami,

získavajú svoje panstvá, lesné usadlosti atď. Spontánnym spôsobom sa zblížujú s prírodou, pracujú s prírodným materiálom a snažia sa vytvárať v kolektíve dobré a hlavne pevné vzájomné väzby. Skupina, ktorá bude mať najviac dobrých vlastností - artefaktov - bude v sobotu ako víťaz odmenená.“

Zaujímalo nás, aká je starostlivosť o deti, ktoré sú v tábore po prvý raz. „Individuálne pristupujeme k nováčikom, ktorí ešte neboli z domu na dlhšiu dobu a nevedia si v priebehu prvých troch dní nájsť kamarátov. Bez podpory kamaráta je pre nich veľmi ťažké zvládať hry, učiť sa samostatnosti v izbe, pri stole... Pri slabších povahách sa potom vyskytnú aj slzičky, či ľútosť za domovom. Snažíme sa tomu predchádzať častejším zapájaním nováčikov do hier a ako som už spomenul, individuálnym prístupom vedúcich. Je dôležité, aby dieťa už v tábore získalo samostatnosť, ktorú bude potrebovať celý život, veď z toho rodinného hniezda bude vždy niekam vylievať,“ povedal Moško a na záver dodal, že „...v tomto roku máme veľmi extrémne – horúce počasie, ktoré riešime častejším pitím v lese, v tieni, zvýšili sme príjem tekutín na dieťa minimálne na 2 až 4 litre denne. To, že

sa nám darilo predchádzať dehydratácii a úpalom potvrdzuje skutočnosť, že sme mali len minimum prípadov slnečnej únavy. Ihneď sme v takýchto prípadoch začali zvyšovať pitný režim a nariadili krátky oddych v chládku, najčastejšie v chate. Potom už bolo dieťa opäť fit. Dbali sme na to, aby boli deti vhodne oblečené, obuté, aby každý

mal prikrývku hlavy. Vyhýbame sa priamym slnečným lúčom od 11. - 14. hodiny, prípadne aktivitu smerujeme napr. do lesa.“

Piatu sezónu je hlavnou kuchárkou Mária Ivaničová, ktorá nám prezradila čo deťom najviac chutí „...kyslé a zeleninové polievky, sviečková, granadír, francúzske zemiaky, pizza, duňkové, pečené či parené buch-

ty. Deti majú dobrý apetit, často si vypýtajú dupľu.“ Denne varia okolo sto obedov a okrem toho „... pripravujeme aj pitný režim, ktorý pozostáva z čaju s citrónom a malinoviek. Aj napriek horúčavám, problémy vyplývajúce zo stravy sme nemali. Vieme sa prispôbiť a pri upozornení od rodičov pripravujeme aj diétne jedlá, jedlá pre rôznych alergikov, či celiatikov,“ dodala Ivaničová. (vk + foto)



Dávid KÁN



Bianka BELKOVÁ



Michal BABČAN



Vika HORVÁTHOVÁ



Miloslav JANÍK



Matúš GIERTL

V tábore je super...

Dávid KÁN z Brezna, 11-ročný

- V tábore je super, bol som v Repišti aj minulý rok. Je tu dosť dobrých detí, niektoré sa mi však zdajú divné. Dnes máme za úlohu byť v rámci hry ticho, preto ste si museli pýtať dovoľenie, aby som mohol prehovoriť.

Bianka BELKOVÁ z Mazorníkova, 10-ročná

- Už som v tomto tábore bola minulý rok a páčilo sa mi. Mám veľa kamarátok, program je dobrý, najviac sa teším na rôzne vodné hry v bazéne pri našej chate.

Michal BABČAN z Valaskej, 15-ročný

- Máme sa dobre, strava je výborná, našiel som si aj ja veľa kamarátov. Počasie sme mali horúce, no akosi sme to zvládli. Prostredie je krásne, preto sa sem rád vraciam a možno v budúcnosti prídem ako praktikant.

Vika HORVÁTHOVÁ z Predajnej, 9-ročná

- V tábore som po prvý raz, cítim sa dobre. Nie som sama, už mám veľa kamarátok. Páčila sa mi vodná bitka, pri ktorej sme sa striekali

vodou. Ak sa bude dať, chcela by som si to zopakovať na budúci rok. **Miloslav JANÍK z Hronca, 11-ročný**

- Najviac sa mi páčia hry, pri ktorých chodíme do lesa. Ja som v tábore už tretí raz, mnoho vecí už poznám a aj teraz som si našiel dosť kamarátov. Chutí mi aj strava, najviac buchty a ovocné koláče.

Matúš GIERTL z Podbrezovej, 11-ročný

- Máme sa skvele, sú tu noví animátori a praktikanti, ktorí nám vymýšľajú super hry. Strava je výborná, najviac sa mi páči, že máme veľa nových a dobrých hier, ako aj to, že som sa sem dostal s kamarátom z vedľajšieho činžiaka.

Relaxačné pobyty za ceny pre železiarov

Platí až do decembra 2012

RAJECKÉ TEPLICE

Do 20. decembra 2012, na základe dohody ŽP a.s. s KÚPELE HERMAL SPA RAJECKÉ TEPLICE, majú zamestnanci a ich rodinní príslušníci možnosť relaxačných pobytov:



Na 5 nocí:

Ubytovanie, polpenzia (raňajky formou bufetových stolov, večera výber z 3 druhov menu), procedúry na osobu: 2x Saunový svet (6 druhov sáun a 2 bazény, 1 vstup je na 3 hod.), 2x Vodný svet (2 bazény, 1 vstup je na 2 hod.), 2x klasická masáž 30 min., 1x Biarritz, 2x Whirlpool + masážna posteľ, bonus: welcome drink.

Cena pre zamestnancov a rodinných príslušníkov v dvojlôžkovej izbe - 35 €/osoba/noc.

Na 3 noci

Ubytovanie, polpenzia (raňajky formou bufetových stolov, večera výber z 3 druhov menu), procedúry na osobu: 1x Saunový svet (6 druhov sáun a 2 bazény, 1 vstup je na 3 hod.), 1x Vodný svet (2 bazény, 1 vstup je na 2 hod.), 1x klasická masáž 30 min., 1x Biarritz, 1x Whirlpool + masážna posteľ, bonus: welcome drink.

Cena pre zamestnancov a rodinných príslušníkov: v dvojlôžkovej izbe - 36 €/osoba/noc.

DUDINCE

Železiarne Podbrezová a.s. v spolupráci s Kúpeľmi Dudince pripravili pre zamestnancov a ich rodinných príslušníkov celoročnú možnosť kúpeľných a rehabilitačných pobytov s platnosťou od 1. marca do 16. decembra 2012.



LIEČEBNÉ POBYTY ŠESTĎŇOVÉ (5 NOCÍ)

Cena pobytu zahŕňa:

- ubytovanie v kúpeľnom dome Smaragd,
- polpenziu (raňajkový bufet, večera ako výber z menu),
- povinnú lekársku prehliadku,
- dvanásť liečebných procedúr za pobyt,
- denné využívanie vírivého relaxačného bazéna Wellnea,
- denné využívanie vonkajšieho bazéna Rubín (počas prevádzky),
- 2x1 hodinová návšteva Vitálneho sveta Welnea (whirlpool, suchá a parná sauna, tepidárium, oddychová zóna).

Cena pre zamestnancov a rodinných príslušníkov **34 eur na osobu za noc** v dvojposteľovej izbe (v cene je aj kúpeľný poplatok). Doplatok za jednoposteľovú izbu je 6 eur na osobu za noc. Za plnú penziu je možnosť doplatiť 4 eurá na osobu.

V ponuke je aj FAMILY (pre rodiny s deťmi od 4 do 12 rokov). Cena za dieťa vo veku od 4 do 12 rokov s polpenziou je 25 eur na osobu a noc a s plnou penziou 29 eur na osobu a noc. Deti od 13 do 17 rokov majú možnosť ubytovania s polpenziou za 29 eur a s plnou penziou za 33 eur na osobu a noc.

RELAXAČNÉ POBYTY ŠTVORDŇOVÉ (3 NOCÍ)

Cena pobytu zahŕňa:

- ubytovanie v kúpeľnom dome Smaragd,
- polpenziu (raňajkový bufet, večera ako výber z menu),
- povinnú lekársku prehliadku,
- šesť liečebných procedúr za pobyt,
- denné využívanie vírivého relaxačného bazéna Wellnea,
- denné využívanie vonkajšieho bazéna Rubín (počas prevádzky),
- 2x1 hodinová návšteva Vitálneho sveta Welnea (whirlpool, suchá a parná sauna, tepidárium, oddychová zóna).

Cena pre zamestnancov a rodinných príslušníkov **35 eur na osobu za noc** v dvojposteľovej izbe (v cene je aj kúpeľný poplatok). Doplatok za jednoposteľovú izbu je 6 eur na osobu za noc. Za plnú penziu je možnosť doplatiť 4 eurá na osobu.

V ponuke je aj FAMILY. Cena za dieťa vo veku od 4 do 12 rokov s polpenziou je 25 eur na osobu a noc a s plnou penziou 29 eur na osobu a noc. Deti od 13 do 17 rokov majú možnosť ubytovania s polpenziou za 29 eur a s plnou penziou za 33 eur na osobu a noc.

SLIAČ

Kúpele Sliáč, a.s. v spolupráci so spoločnosťou Železiarne Podbrezová a.s. pripravili celoročný liečebno-rehabilitačný kúpeľný pobyt za zvýhodnenú cenu s platnosťou do 15. decembra 2012.



LIEČEBNO REHABILITAČNÝ POBYT – SKRÁTENÝ:

Dĺžka pobytu: 4 dni

Nástup: vo štvrtok - večera
Ukončenie: nedeľa - raňajky

Ubytovanie:

Hotel Palace
Dvojlôžková izba komfort

Stravovanie:

Polpenzia
Raňajky bufetový stôl
Večera: výber zo 4 menu, šalátový bar, pitný režim

Balneorehabilitačný program:

Vo štvrtok vstupná lekárska prehliadka, 2x liečebné procedúry
Piatok 3x
Sobota 3x

ZADARMO:

1x vstup na letné kúpalisko
1x vstup na Aquaprogram (1 hod.)

CENA: 99 eur

LIEČEBNO – REHABILITAČNÝ PROGRAM KLASIK

Dĺžka pobytu: 7 dni

Nástup: v pondelok - večera
Ukončenie: nedeľa - raňajky

Ubytovanie:

Hotel Palace
Dvojlôžková izba komfort

Stravovanie:

Polpenzia
Raňajky bufetový stôl
Večera: výber zo 4 menu, šalátový bar, pitný režim

Balneorehabilitačný program:

Vstupná lekárska prehliadka a 17 liečebných procedúr za pobyt

ZADARMO:

1x vstup na letné kúpalisko
1x vstup na Aquaprogram (1 hod.)
1x vstup do soľnej jaskyne

CENA: 198 eur

SKLENÉ TEPLICE

Do 20. decembra 2012 majú zamestnanci ŽP a ich rodinní príslušníci možnosť rekondično-ozdravných pobytov v Liečebných termálnych kúpeľoch Sklené Teplice.



Na 5 nocí

Cena pre zamestnancov a rodinných príslušníkov: 36 €/osoba/noc, príplatok za sam. izbu 6,50 € a v KD Goethe **39 €/osoba/noc**, príplatok za sam. izbu 6,50 €, **deti do 12 r. zľava 30 %**.

Na 3 noci

Cena pre zamestnancov a rodinných príslušníkov: 39 €/osoba/noc, príplatok za sam. izbu 6,50 €, KD Goethe **42 €/osoba/noc**, príplatok za sam. izbu 6,50 €, **deti do 12 r. zľava 30 %**.

Ubytovanie, plná penzia (raňajky švédské stoly, obedy a večere servírované a la carte - výber z 3 jedál + šalát. bar, alebo švédské stoly), procedúry 2 denne na osobu so vstupnou lek. prehliadkou (1x saunový svet, 2x whirlpool, 1x klasická masáž 15 min., 2x jaskynný parný kúpeľ, 2x kúpeľ Márie Terézie, 2x soľná jaskyňa). Bonus služby denne: vstup do termálneho bazéna Banský kúpeľ (časovo obmedzený), masážno-rekondičné stroje, grátis parkovanie.

Stranu pripravila: O. Kleinová

Ak máte záujem o kúpeľný pobyt (aj s rodinnými príslušníkmi) bližšie informácie, aj rezerváciu, zabezpečí Mária Šuhajdová – 645 2912, e-mail: suhajdovam@zelpo.sk

Vysoké horúčavy prinášajú so sebou aj nebezpečenstvo rozličných potravinových (alimentárnych) nákaz. Aj preto je podľa odborníkov veľmi dôležité, ako teraz uchovávať, či upravujeme pokrmy. Ak ich totiž skladujeme pri nesprávnej (vyššej) teplote, dochádza v nich k množeniu mikroorganizmov, kazeniu a v prípade, že sa v nich nachádzajú choroboplodné mikroorganizmy, je aj vysoké riziko vzniku alimentárnych ochorení.

„Najčastejším **pôvodcom**

Zdravie máš len jedno

Horúčavy „prajú“ potravinovým nákazám

týchto ochorení u nás sú salmonely. K potravinám, v ktorých sa najčastejšie vyskytujú, sa radí hlavne hydina, vajcia, lahôdkárske výrobky vrátane cukrárskych, ale aj mliečne a mäsové výrobky, či zmrzlina. Po požití potraviny alebo

pokrmu, v ktorom sa pomnožili mikroorganizmy, dochádza k vzniku ochorenia často už po šiestich až dvanástich hodinách. Prejavuje sa bolesťami brucha, hnačkami, zvracaním a teplotou okolo 38 – 39 stupňov Celzia. U detí a osla-

bených dospelých jedincov sa môže vyvinúť aj obzvlášť ťažká forma ochorenia ohrozujúca život,“ upozorňuje veduca odboru hygieny výživy Regionálneho úradu verejného zdravotníctva (RÚVZ) v Banskej Bystrici MUDr. Ivana Sedláčiková. V teplem a vlhkom prostredí sú vytvorené vhodné podmienky aj na rast plesní. Niektoré z nich produkujú mykotoxíny (jedovaté produkty plesní), ktoré môžu poškodiť rôzne orgány, najmä však pečeň, obličky, slezinu, krvný systém a nervový systém.

„Každá potravina má určené ideálne podmienky skladovania, ide najmä o teplotu a vlhkosť vzduchu. Je ich nutné dodržiavať v každom ročnom období, nielen v lete, aj keď vtedy sú podmienky uchovávaní potravín najobtiažnejšie. Nejde len o to, že leto je charakteristické vyššími teplotami počas dňa i noci, ale aj o fakt, že leto je časom dovoleníek a počas nich často nemáme možnosť uskladniť potraviny tak, ako sú stanovené ich skladovacie podmienky,“ zdôrazňuje MUDr. Sedláčiková.

Podľa rád odborníkov je nielen potrebné suroviny dôkladne tepelne spracovať, ale tiež neskladovať a nespracovávať spoločne, napr. surové mäso, ktoré musí prejsť tepelnou úpravou a mäsové výrobky, určené na priamu spotrebu. Dôležité je tiež nepiť vodu z neznámeho zdroja, zeleninu a ovocie je potrebné dôkladne očistiť a umyť. Rizikový môže byť napríklad melón.

Najmä deti obľubujú sladkú šťavu z rúk a do zažívacieho traktu sa dostanú aj baktérie zo špinavého povrchu melóna, pripadne aj z nedôkladne umytých rúk. Pokrmu treba pripravovať v čo najkratšom čase pred konzumáciou a rizikové potraviny uchovávať v chladiacom zariadení. „Nezjedené pokrmy radšej rýchlo schladte, odložte do chladničky a v prípade ďalšieho použitia ich dôkladne zohrejte. V žiadnom prípade nekonzumujte plesnivé potraviny a obsah konzerv s vydutými vrchnákmi. Rovnako počas dlhých ciest nekonzumujte rýchlo sa kaziace potraviny – bryndzu, majonézové šaláty, šľahačkové zákusky a pod. Jedna z najdôležitejších rád je prísne dodržiavať zásady osobnej hygieny,“ radí MUDr. Sedláčiková. Dodáva, že veľmi dôležitú úlohu má aj dodržiavanie pitného režimu, teda dostatočný príjem tekutín. Vhodná je pitná voda, pramenitá a minerálne vody, radšej nesýtené a rôzne ovocné a bylínkové čaje. V prípade väčších strát vody potením, pri fyzickej námahe i pri letných horúčkach, je potrebné príjem tekutín zvýšiť. Ak napríklad bežne vypijeme 1,5 až 2 litre, pri záťaži to musí byť 3-4 litre, dokonca aj viac. Upozorňuje aj na riziká pri nákupe a konzumácii nanukov a zmrzliny. Je treba si všimnúť, či nie sú roztopené, alebo zdeformované, čo môže znamenať, že nebola dodržaná teplota ich uchovávaní, čím sa zvyšuje riziko vzniku hnačkového ochorenia. Takéto výrobky podľa rád odborníkov radšej nekupujte - vyhnete sa tak zbytočným zdravotným problémom.

Mária Tolnayová,
hovorkyňa RÚVZ B. Bystrica

ŽP GASTRO servis

Jedálny lístok 30. 7. - 5. 8. 2012

Jedálny lístok 6. 8. - 12. 8. 2012

Pondelok

Polievky: terchovská, pečivo
karfiolová, pečivo

Hovädzia pečienka sviečková, knedľa
Kurací rezeň na hubách, ryža, šalát
Lečo s klobásou, zemiaky
Syrové tajomstvo, pečivo
Bravčové mäso dusené s kelom
Pečené buchty makové, kakao
Bageta salámová so šalátom
Ovocný balíček

Utorok

Polievky: slepačia, pečivo
fazuľová so salámou, pečivo

Sekany rezeň z bôčika,
zem. šalát s majonézou
Kuracie stehno s kuriatkovou omáčkou,
cestovina
Klužská kapusta
Pikantný šalát šampiňónový so šunkou, pečivo
Kuracie prsia s plnkou, zeleninová obloha
Hanácke koláče, kakao
Bageta Gurmán
Vyprážený bravčový rezeň, pečivo

Streda

Polievky: slovenská hubová, pečivo
krupicová so zeleninou, pečivo

Hovädzí guláš maďarský, knedľa
Morčacie prsia na hrášku so šampiň.,
ryža, šalát
Furmanské halušky
Windsorský šalát, pečivo
Cestoviny s brokolicou a smotanovou omáčkou
Kysnutý koláč marhuľový, kakao
Bageta s kuracím mäsom
Mliečny balíček

Štvrtok

Polievky: údeninová, pečivo
kláštorná, pečivo

Goralská pochúťka, cestovina
Vyprášaná údená krkovička v cestíčku, zem.
kaša, šalát
Pizza s kuracím mäsom a olivami
Mexický šalát, pečivo
Losos na masle, dusená zelenina
Šišky s Nutelou, kakao
Celozrnná bageta syrová
Pečená bravčová krkovička, pečivo

Piatok

Polievky: gulášová, pečivo
sedliacka, pečivo

Pečené kačacie stehno, červená kapusta,
knedľa
Plnený bravčový závitok, ryža, šalát
Šampiňóny na paprike, cestovina
Horehronský syrový šalát, pečivo
Zemiakový paprikáš, uhorkový šalát
Ryžový náryp s ovocím
Bageta moravská
Ovocný balíček

Sobota

Polievka: fazuľová kyslá s kôprom, pečivo
Belehradský bravčový rezeň, op. zemiaky,
uhorka

Perkelt z morčacieho mäsa, cestovina
Bageta s pikantným mäsom

Nedeľa

Polievka: kačacia s cestovinou, pečivo
Hamburské bravčové stehno, knedľa
Znojemský hovädzí guláš, ryža, šalát
Bageta Apetito

Pondelok

Polievky: hrachová so salámou, pečivo
brokolicová dánska, pečivo

Hovädzí rezeň obalovaný, zemiaky, uhorka
Bravčový perkelt, cestovina
Kurča dusené so slivkami, ryža
Šalát bretónsky, pečivo
Zapekané zemiaky s pórom
Plnené rožky lekvárové, kakao
Bageta šampiňónová so šunkou
Mliečny balíček

Utorok

Polievky: kapustová s údeným mäsom, pečivo
mrkvová s pórom, pečivo

Pečené kuracie stehno, zeleninová ryža,
kompót
Hovädzie dusené, kôprová omáčka, knedľa
Exotická bravčová kotleta, opekané zemiaky
Šalát švajčiarsky s tofu, pečivo
Morčacie prsia na hrášku, mrkvový šalát
Zapekané palacinky s tvarohom
Bageta s pikantným mäsom
Pečené kačacie stehno, pečivo

Streda

Polievky: furmanská, pečivo
rascová s vajcom, pečivo

Vyprášaný morčací rezeň ovčiarisky,
zem., šalát
Jelenie ragú s brusnicami, cestovina
Džuveč z bravčového mäsa, uhorka
Šalát z čínskej kapusty s hroznom a jablkami
Pestrá zelenina s volským okom
Škoricové osie hniezda, kakao
Celozrnná bageta syrová
Ovocný balíček

Štvrtok

Polievky: zeleninová s rajbaničkou, pečivo
goralská, pečivo

Pečený bôčik s plnkou, kapusta, knedľa
Kuracie prsia orientálne, ryža, šalát
Ryba s holandskou omáčkou, zemiaky
Pestrý cestovinový šalát
Kondičkový tanier
Zemiakové knedličky s Nutelou,
maková posýпка
Bageta moravská
Vyprášaná ryba, pečivo

Piatok

Polievky: mexická, pečivo
roľnícka, pečivo

Vyprášaný syr, zemiaky, tatárska omáčka
Milánska hovädzia pečienka, cestovina
Pečená klobása, hrachová kaša, uhorka,
chlieb
Hydinový šalát, pečivo
Špenátové halušky s tvarohom, zakysanka
Dukátové buchtičky s vanilkovým krémom
Bageta s kuracím mäsom
Mliečny balíček

Sobota

Polievka: prešporská, pečivo

Bravčové mäso Chilli con carne, ryža, šalát
Kuracie stehno pivárske, kapusta, knedľa
Bageta Gurmán

Nedeľa

Polievka: hŕstková, pečivo

Bravčová krkovička na cesnaku, zem., cvikla
Námornické hovädzie mäso, slovenská ryža,
šalát
Bageta salámová so šalátom



Podbrezovské kúpalisko poskytuje pohodu a relax.

F: I. Kardhordová

K82	rub	T1		mestská polícia	Atadár (dom.)	staršia značka pračiek	otlačok nohy		EČV Námestova	predpona (život. prostredie)	banka (angl.)	spevohra		T3	nasával
vyvaluj oči			planéta						obloha				symetria		
grécke písmeno			oplotenie						odkvap po česky				zvrtné zámeno		
			pancierové vozidlo										rodič		
úrad po nemecky				poomáčaj						prestal hovoriť					
				švédka automobilka						kráčal, išiel (hovor.)					
nakvasená látka					urob opis						morský rak				Zolov román
					nehovor pravdu						velký stepný vták				
	inakšie					organická zlúčenina							koniec modlitby		
	pádová otázka					obyvateľ Arábie							ukonaj		
očakávala													citoslovce ukazovania		
													jemenský prístav		
obchodná cena				katalánska metropola										osobné zámeno	
				ostrý špic										patriaca Otovi	
Pomôcky: MERU, AMT, MAIN	krvný faktor			Mohan (nem.)						taliancke mesto					
	epocha			včelí samec						klebety (hovor.)					
torta po nemecky					pivo po anglicky						rastlinné maslo				vedecký názov krídla
					český súhlas						rímsky bôžik				
zverinec						vošiel autom, čes.							liščia diera		
						ruská rieka							osobné zámeno		
porážka reň, jatky										osviežujúci nápoj				pletol vence	
nech po česky			vo vlastnom dome												Adriana (dom.)



Vítazovi blahoželá Tomáš Longauer.
Foto: M. Štefko

XX. ročník Memoriálu MUDr. Jozefa Bukovského

Uplynulý víkend sa na kurtoch Tenisového klubu Podbrezová odohral už XX. ročník Memoriálu MUDr. Jozefa Bukovského, klubového turnaja a stretnutia členov klubu a priateľov tenisu z blízkeho okolia. Pri účasti dvadsiatich šiestich hráčov si tohtoročné víťazstvo a putovný pohár odnáša po prvýkrát Martin Búlik, keď vo finále porazil obhajcu minuloročného víťazstva Júliusa Bellu. (TL)

Inzerčná služba

Predám kočík, zn. WR CONNECT, po 1 - dieťaťi, veľmi zachovalý, trojkombinácia, športový s preklápacou rúčkou, nafukovacie kolesá, autosedacia (tma-vo-ocelová s bledo-pieskovou a oranžové lemovanie). Cena 190 €. Kontakt: 09017 350 248.

...
Predám veľký trojzbový byt v Čiernom Balogu – Dobroč. Bližšie informácie na tel. č. 0911 871 644, 0910 178 888.

Na keramickom sympóziu v Žiaromate tvoria traja Francúzi a Slovák

Tria francúzski a jeden slovenský umelec tvoria obsadenie tohtoročného XXIV. ročníka medzinárodného keramického sympózia, ktoré sa dnes začalo v areáli výrobného závodu Žiaromat Kalinovo v okrese Poltár. Podľa informácií z Novohradského múzea a galérie (NMG) v Lučenci, ktoré sympóziu zastrešuje, na aktuálnom ročníku sa zúčastňujú Elizabeth Le Retif, Joanna Hair a Alain Kuryloz Francúzska a akademický sochár Iľja Holešovský zo Slovenska.

Umelci budú v nasledujúcich týždňoch využívať na tvorbu žiaruvzdorný materiál šamot a vytvorené diela následne vypália v tamojších veľkokapacitných peciach. Závod Žiaromat poskytuje umelcom už od samého začiatku tvorivých stretnutí priestor, materiál a technickú výbavu. Vzniknuté diela budú prezentované na výstave v NMG od 7. augusta. Umelci z rôznych krajín sveta vytvorili od roku 1989 v Kalinove a Lučenci už stovky rozmanitých keramických diel. Keramické sympóziu v Kalinove je jediné svojho druhu na Slovensku. Je výnimočné najmä pre neateliérové továrenské podmienky. Časť z doteraz vyrobených diel sa nachádza v archíve NMG, kde je súčasne najväčšia zbierka umeleckej keramiky na Slovensku. Podľa tradície totiž každý zúčastnený autor obohati unikátnu zbierku súčasnej keramiky minimálne jedným svojim dielom. Tvorivý pobyt účastníkov aktuálneho sympózia realizuje NMG v spolupráci so Združením keramikov na Slovensku, mestom Lučenec, obcou Kalinovo a závodom Žiaromat.

(TASR)

ZP Informatika s.r.o. pozýva študentov vysokých škôl so zameraním na informačné technológie na každoročný študentský kemp informačných technológií. Kemp sa uskutoční v termíne od 1. augusta 2012 do 21. augusta 2012. Ďalšie pokyny a informácie sú dostupné na adrese:
<http://www.zpinformatika.sk/kemp2012/intro.pdf>

Pozývame vás:

- na SpeedFUUn Cup 2012, speed badmintonový turnaj 100 bodový, v kategóriách ženy, muži, juniory U 18 a U 14, začiatníci a kategória štvorhry mix, ktorý sa uskutoční 4. augusta o 9. hod. na tenisových dvorcoch v Podbrezovej. Štartové pre dospelých je 8 eur, pre deti 6 eur, mix tímy 6 eur,
- do Klubu dôchodcov v Lopeji, kde sa v dňoch 18. - 19. augusta 2012 od 10. - 16. hod. uskutoční už tradičná Výstava rezaných kvetín a kvitnúcich črepníkových rastlín z našich záhrad a domácností. Súčasťou výstavy je vyhodnotenie súťaže O najkrajší balkón, okno a predzáhradku.

Spomienky

„Čas plynie, smútok zostáva, rana v srdci stále bolí a zabudnúť nedovoli.“



Dňa 30. júla uplynie sedemnásť rokov odvedy, ako nás navždy opustil milovaný manžel, otec a starý otec

Pavol GIERTL
z Brezna – Rovien.

S láskou a úctou spomínajú manželka, synovia a dcéra s rodinami



Dňa 14. augusta si pripomenieme dvadsiate výročie od úmrtia nášho drahého manžela, otca a starého otca

Martina ŠVANTNERA
z Valaskej.

S láskou a úctou spomínajú manželka a dcéry s rodinami



Dňa 19. júla sme si pripomenuli šieste výročie odvedy, ako nás navždy opustil milovaný manžel, otec, starý a prastarý otec

Imrich KOVÁČ
z Podbrezovej.

S láskou a úctou spomíname

„Hoci si odišiel a niet ťa medzi nami, v našich srdciach zostaneš stále s nami.“

Dňa 28. júla uplynie rok od úmrtia nášho milovaného manžela, otca, starého a prastarého



ho otca

Ján PEPICHA
z Čierneho Balogu
– Komova.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S láskou spomínajú manželka, synovia a dcéry s rodinami, vnúčatá a pravnúčka.



Dňa 8. augusta uplynie desať rokov odvedy, čo nás navždy opustila naša drahá manželka, mama a stará mama

Helena HONKOVÁ
z Podbrezovej.

Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.

S láskou a úctou spomína smútiaca rodina



„Desať smutných rokov, takú dlhú to dobu, vzala mi smrť syna drahého do hrobu.“

Dňa 11. augusta 2012 uplynie desať rokov od odchodu do večnosti vo veku len 51 rokov

Branislava POBOŽNÉHO
z Brezna.

Kto ste ho poznali spomeňte si naňho s tichou spomienkou!

S láskou spomínajú mama, brat s rodinou, deti Marcel s rodinou, Miroslava s rodinou



Prvý jesenný zápas objektívom I. Kardhordovej

Na futbalovom ihrisku v Podkoniciach sa za tropického letného počasia uskutočnil 7. júla futbalový turnaj, zorganizovaný firmou CONFAL. Do bojov o najvyššie priečky sa zapojilo sedem zúčastnených tímov. Systémom každý s každým bol stanovený hrací čas jedného zápasu na 15 minút. Svojich zástupcov v turnaji mali spoločnosti - ŽP EKO QELET a.s., ADA WASTE, s.r.o., ELEKTRO RECYCLING, s.r.o., SCRAPMETAL s.r.o., VRP s.r.o., P + K s.r.o. a domáci Confal a.s.

Druhí vo futbale

Záporenia prebiehali väčšinou v priateľskej atmosfére, až na pár výnimiek, tak ako to pri kolektívnom športe býva. V prvom stretnutí si náš tím pofahky poradil so súperom z VRP, za ktorý nastúpili aj dve hráčky. Potom však prišiel dosť ostrý zápas s P+K s.r.o., v ktorom sme súperovi poľahky podľahli a navyše, odchádzali s dvoma zranenými hráčmi. Po ťažkom duely nasledovali z našej strany tri vydarené stretnutia, v ktorých sme inkasovali iba jeden gól a získali plný počet bodov. Remízou skončilo posledné stretnutie s Ada Waste, v ktorom sme sa so súperom už od začiatku natáhali o výsledok. Pre nás zápas nezačal najšťastnejšie, čo súper využil a pomerne rýchlo sa ujal vedenia. Kvalitnou hrou sa nám podarilo zvrátiť skóre zápasu, ale nestačilo to na víťazstvo. Po kvalitnom a korektnom výkone si tak tímy body

spravodlivo rozdelili. Trinásť bodov (4-1-1) a celkové skóre 14:6 vyneslo naše mužstvo na 2. priečku v turnaji, za čo patrí našim hráčom poďakovanie a gratulácia.

Zostava ŽP EKO QELET a.s.: Cséplő, Kečkés, Szigeti, Dekýš, Repiský, Blahovič, Gaňa, Köppl, Binder

Výsledky: ŽP EKO QELET – VRP 4:0, ŽP EKO QELET – P+K 1:3, ŽP EKO QELET – Scrapmetal 1:0, ŽP EKO QELET – Confal 3:0, ŽP EKO QELET – Elektro Recycling 3:1, ŽP EKO QELET – Ada Waste 2:2

Celkové poradie (body): 1. P+K (14), 2. ŽP EKO QELET (13), 3. Ada Waste (10), 4. Scrapmetal (10), 5. Elektro recycling (7), 6. Confal (6), 7. VRP (0).

Ing. Roman Binder



2. liga ročník 2012/2013 - jeseň

Kolo	Dňa	Hod.	Súperi
1.	20. júla	17.30	FO ŽP - Bardejov
2.	28. júla	17.30	Dunajská Streda – FO ŽP
3.	4. augusta	16.30	FO ŽP – Šamorín
4.	11. augusta	16.30	FO ŽP – Dolný Kubín
5.	18. augusta	17.30	Senec – FO ŽP
6.	25. augusta	16.00	FO ŽP – Rimavská Sobota
7.	1. septembra	19.30	Michalovce – FO ŽP
8.	8. septembra	15.30	FO ŽP - Dubnica
9.	15. septembra	15.00	Moldava – FO ŽP
10.	22. septembra	15.00	FO ŽP – Liptovský Mikuláš
11.	29. septembra	15.00	Saľa – FO ŽP
12.	6. októbra	14.30	Bardejov – FO ŽP
13.	13. októbra	14.30	FO ŽP – Dunajská Streda
14.	20. októbra	14.00	Šamorín – FO ŽP
15.	27. októbra	14.00	Dolný Kubín – FO ŽP
16.	3. novembra	13.30	FO ŽP - Senec
17.	10. novembra	13.30	Rimavská Sobota – FO ŽP
18.	17. novembra	13.00	FO ŽP – Michalovce
19.	24. novembra	12.00	Dubnica – FO ŽP

Tip na víkend

Objavte s nami krásy prekrásneho regiónu Skalica a moravského Slovácka na plavbe motorovým člnom po Baťovom kanáli zo Skalice do moravskej Strážnice. Kanál sa nachádza na západnej hranici s Českou republikou pri mestečku Skalica na Záhoří. Na cestu, trvajúcu 3.20 hod., dlhú 270 kilometrov vás spoľahlivo navedie navigácia. Minimálne týždeň predtým si však musíte v prístave Skalica (prostredníctvom internetu) registrovať loďku s upresnením dňa, hodiny a počtu miest. O jej rezervácii obdržíte späť potvrzujúci e-mail. V ponuke je prenájom motorového člna pre 4 ale aj 6 osôb. Po krátkom zaškolení sa stanete na chvíľu kapitánom „svojej“ lode. Počas poldennej plavby (od 10. do 14. hod. alebo od 14. – 18. hod.) poplávate okolo prístavu v Sudoměřiciach, známych technickou pamiatkou Výklopník, v minulosti slúžiacou na vyklápanie lignitu na veľké lode. Tieto viezli uhlie do Baťových teplární v Otrokovicích. Výklopník ponúka aj 21 metrov vysokú vyhliadkovú vežu (vstupenky na Výklopník si môžete kúpiť už v prístave Skalica). V Sudoměř-

Na domácej pôde sme úspešne odštartovali ročník 2012/2013

ŽP – Bardejov 1:0

Novú sezónu začalo druholigové podbrezovské mužstvo 20. júla na domácom trávniku so súperom z Bardejova. Vzájomný duel sledovalo 740 divákov zvedavých na formu tímu po letnej príprave a nové posily, z ktorých bol v základnej zostave od začiatku zápasu Blažej Vaščák, útočník z Bardejova. Po dlhej odmlke spôsobenej zranením sa vrátil aj Pablo Podio a po zmene strán sa na trávnik dostali aj ďalší noví hráči – Szóke a Kupčík. Od začiatku prvého polčasu videli diváci zaujímavý a svižný futbal s množstvom šancí na strane podbrezovského tímu. V úvode pohrozil Tubonemi, ktorý po centri Harvilka len tesne minul ľavú žrd, Harvilko hlavičkoval do nôh hostujúceho brankára, presne neboli ani strely Snitku a Tubonemiho. V 25.

minúte Greško opečiatkoval brvno a Blažej Vaščák po ideálnej prihrávke Podia preložoval bránku súpera. Pred koncom prvého polčasu pohrozili aj hostia, no Noskovu zlú rozohrávku nezužitkoval Seman. V závere mohol svoj premiérový gól v podbrezovskom drese vsietiť Vaščák, no dlho váhal so zakončením. Obe mužstvá sa odobrli do kabin za bezgólového stavu. Po zmene strán sa hra čiastočne vyrovnala, ale okrem strely spoza šestnástky sa Bardejovčania do vyloženej šance nedostali. V 63. minúte prišiel na ihrisko Čekovský a jeho prvý dotyk s loptou, keď ideálne zužitkoval prihrávku Vaščáka, znamenal vedenie domácich 1:0. Úvod súťaže nám teda vyšiel a veríme, že sa nám bude dariť aj v druhom kole v Dunajskej Stredě.

Káder 2. ligového A-mužstva

brankári:

Jozef Hanák, Patrik Gábris

obrancovia:

Vratislav Greško, Ivan Minčíč, Ján Nosko, Stanislav Morháč, Gabriel Snitka, Nikola Andrič

stredopoliari:

Pablo Joaquin Podio, Juraj Pančík, Lukáš Kozíčka, Ľuboš Kupčík, Tomáš Čekovský, Matej Kochan, Milan Harvilko, Július Szóke

útočníci:

Blažej Vaščák, Michal Cmarko, Hector Tubonemi, Ľubomír Rusnák, Július Gombala

Baťov kanál

ciach, priamo v prístave sme sa občerstvili a pokračovali k vinárskej dedinke Petrov, kde sme sa preplavili plavebnou komorou (je s obsluhou - komorníkom, ktorý nás navigoval počas komorovania). Služi na prekonávanie výškových rozdielov počas plavby a patrí medzi dobrodružné aktivity Baťovho kanála. Výlet sme si spríjemnili prechádzkou k vychýreným historickým vinným pivniaciam Plže, ktoré ponúkajú krásny zážitok pri pohľade na ich architektúru a svojou ponukou vín oslovia každého milovníka tohto nápoja. Tí, ktorí sa nevedeli od-

trhnúť od vody sa po prekonalení plavebnej komory, bez tejto prestávky, plavili krásnym maľebným úsekom k moravskému mestečku Strážnice, kde sme sa aj my v prístave otočili a vrátili nazad do Skalice.

Návštevníkom odporúčam po objednávke lode zarezervovať si v Skalici nocľah a tým si predĺžiť pobyt v tomto krásnom a čistom meste, kde je čo vidieť. Jediným nedostatkom pre nás bolo, že od soboty večera do pondelka sme si nemali kde kúpiť vychýrený skalický trdelník

L. Lacuška+foto

